

Brusel 9. listopadu 2023
(OR. en)

15254/23

**Interinstitucionální spis:
2023/0391 (NLE)**

**TRANS 494
COWEB 139**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	8. listopadu 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 695 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídicím výboru Dopravního společenství, pokud jde o přijetí rozpočtu Dopravního společenství na rok 2024

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 695 final.

Příloha: COM(2023) 695 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 8.11.2023
COM(2023) 695 final

2023/0391 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídicím výboru
Dopravního společenství, pokud jde o přijetí rozpočtu Dopravního společenství na rok
2024**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie v regionálním řídicím výboru zřízeném podle Smlouvy o založení Dopravního společenství v souvislosti se zamýšleným přijetím rozhodnutí o rozpočtu Dopravního společenství na rok 2024.

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1 Smlouva o založení Dopravního společenství

Smlouva o založení Dopravního společenství má za cíl vytvoření Dopravního společenství v oblasti silniční, železniční, vnitrozemské vodní a námořní dopravy, jakož i rozvoj dopravní sítě mezi Evropskou unií a jihovýchodoevropskými stranami. Smlouva o založení Dopravního společenství vstoupila v platnost dne 1. května 2019.

Evropská unie je stranou uvedené smlouvy¹.

2.2 Regionální řídicí výbor

Regionální řídicí výbor je zřízen článkem 24 Smlouvy o založení Dopravního společenství. Odpovídá za správu uvedené smlouvy a za zajištění jejího řádného provádění. Za tímto účelem vydává doporučení a přijímá rozhodnutí v případech stanovených v uvedené smlouvě. Regionální řídicí výbor zejména:

- a) připravuje práci Rady ministrů;
- b) rozhoduje o zřízení technických výborů;
- c) s ohledem na nově přijaté akty EU přijímá příslušná opatření, zejména prostřednictvím revize přílohy I Smlouvy o založení Dopravního společenství;
- d) po konzultaci s Radou ministrů jmenuje ředitele stálého sekretariátu;
- e) může jmenovat jednoho či více zástupců ředitele stálého sekretariátu;
- f) stanoví pravidla stálého sekretariátu;
- g) může rozhodnutím nově stanovit výši příspěvků do rozpočtu;
- h) přijímá roční rozpočet Dopravního společenství;
- i) přijímá rozhodnutí, ve kterém je stanoven postup plnění rozpočtu, předkládání a revize účtů a inspekce;
- j) přijímá rozhodnutí ohledně sporů předložených smluvními stranami;
- k) přijímá obecné zásady v oblasti přístupu k dokumentům, pokud jde o dokumenty v držení subjektů zřízených Smlouvou o založení Dopravního společenství nebo podle ní;
- l) přijímá výroční zprávy o provádění globální sítě, které předává Radě ministrů, a
- m) stanoví lhůty a způsoby provedení jihovýchodoevropskými stranami, pokud jde o některé akty Unie.

Regionální řídicí výbor se skládá z jednoho zástupce a jednoho jeho náhradníka za každou smluvní stranu. Všechny členské státy EU mají možnost účastnit se v roli pozorovatele.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/392 ze dne 4. března 2019 o uzavření Smlouvy o založení Dopravního společenství jménem Evropské unie (Úř. věst. L 71, 13.3.2019, s. 1).

Regionální řídicí výbor rozhoduje jednomyslně.

2.3 Zamýšlený akt regionálního řídicího výboru

Regionální řídicí výbor má v roce 2023 během své poslední schůze přijmout rozhodnutí týkající se rozpočtu Dopravního společenství na rok 2024 (dále jen „zamýšlený akt“).

Cílem zamýšleného aktu je stanovit roční rozpočet Dopravního společenství na rok 2024.

Zamýšlený akt se stane závazným pro smluvní strany v souladu s čl. 25 odst. 1 Smlouvy o založení Dopravního společenství, který stanoví: „Rozhodnutí regionálního řídicího výboru jsou pro smluvní strany závazná. Pokud rozhodnutí regionálního řídicího výboru obsahuje povinnost pro smluvní stranu jednat, přijme uvedená smluvní strana nezbytná opatření a informuje o nich regionální řídicí výbor.“

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Příspěvek do rozpočtu Dopravního společenství je stanoven v příloze V Smlouvy o založení Dopravního společenství. Podíl Unie činí 80 % rozpočtu, zbývajících 20 % poskytují jihovýchodoevropské smluvní strany.

Rozpočet na rok 2023 činil celkem **3,060 milionu EUR**, z toho **2,448 milionu EUR** (80 %) od EU a **0,612 milionu EUR** od jihovýchodoevropských stran.

Na rok 2024 se navrhuje, aby rozpočet činil **3 121 200 EUR**. 80 % nových prostředků bude pocházet z EU (**2 496 960 EUR**) a zbývajících 20 % nových prostředků (**624 240 EUR**) od jihovýchodoevropských stran.

Navrhovaný rozpočet na rok 2024 představuje 2% nárůst ve srovnání s rokem 2023. To je odůvodněno pokračujícím vývojem inflace v regionu a v EU, jakož i očekávanými změnami pravidel pro náhradu nákladů pro účastníky schůzí a akcí Dopravního společenství. Tato částka pokryje provozní náklady stálého sekretariátu a organizaci zasedání různých orgánů Dopravního společenství. Rozpočet na rok 2024 rovněž odráží silné zaměření na činnosti v oblasti budování kapacit a technickou pomoc pro regionální partnery.

Přijetí tohoto rozhodnutí regionálním řídicím výborem je nezbytné k provádění Smlouvy o založení Dopravního společenství a pro fungování stálého sekretariátu.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1 Procesněprávní základ

4.1.1 Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které má jménem Unie zaujmout orgán zřízený dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody.*“

Pojem „akty s právními účinky“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterým se dotýčný orgán řídí. Tento pojem zahrnuje rovněž nástroje,

jež podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „mohou (...) rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie“².

4.1.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

Regionální řídicí výbor je orgán zřízený smlouvou, konkrétně Smlouvou o založení Dopravního společenství.

Akt, který má regionální řídicí výbor přijmout, představuje akt s právními účinky. V souladu s čl. 25 odst. 1 Smlouvy o založení Dopravního společenství bude zamýšlený akt závazný podle mezinárodního práva. Zamýšlený akt nedoplňuje ani nepozměňuje institucionální rámec Smlouvy o založení Dopravního společenství. Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2 Hmotněprávní základ

4.2.1 Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, k němuž se zaujímá postoj jménem Unie. Má-li plánovaný akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté na základě čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základě, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

Pokud jde o zamýšlený akt, který sleduje současně několik cílů nebo který má několik složek, jež jsou nerozlučně spojeny, aniž je jedna vůči druhé vedlejší, musí hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU zahrnovat výjimečně různé odpovídající právní základy.

4.2.2 Uplatňování v tomto konkrétním případě

Zamýšlený akt je nezbytný pro řádné fungování Smlouvy o založení Dopravního společenství. Tato smlouva sleduje cíle a má složky v oblasti silniční, železniční a vnitrozemské vodní dopravy, což jsou druhy dopravy, na něž se vztahuje článek 91 Smlouvy o fungování EU, jakož i v oblasti námořní dopravy, na niž se vztahuje čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování EU. Vzhledem ke svému horizontálnímu charakteru se zamýšlený akt vztahuje na všechny tyto prvky. Všechny tyto prvky jsou neoddělitelně spjaty, aniž by jeden z nich byl vůči druhému vedlejší.

Hmotněprávní základ navrhovaného rozhodnutí proto tvoří následující ustanovení: článek 91 a čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování EU.

4.3 Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 91 a čl. 100 odst. 2 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

5. ZVEŘEJNĚNÍ ZAMÝŠLENÉHO AKTU

V souladu s čl. 25 odst. 2 Smlouvy o založení Dopravního společenství se rozhodnutí regionálního řídicího výboru zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie*.

² Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v regionálním řídicím výboru Dopravního společenství, pokud jde o přijetí rozpočtu Dopravního společenství na rok 2024

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 91 a čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- 1) Smlouva o založení Dopravního společenství³ byla jménem Unie schválena rozhodnutím Rady (EU) 2019/392⁴. V platnost vstoupila dne 1. května 2019.
 - 2) Podle článku 35 Smlouvy o založení Dopravního společenství regionální řídicí výbor Dopravního společenství (dále jen „řídicí výbor“) každoročně přijímá rozpočet Dopravního společenství. Podle článku 35 Smlouvy o založení Dopravního společenství je řídicí výbor rovněž zmocněn přijímat rozhodnutí, kterými se stanoví postup plnění rozpočtu.
 - 3) Řídicí výbor má přijmout rozhodnutí o rozpočtu Dopravního společenství pro rok 2024 během svého posledního zasedání v roce 2023.
 - 4) Navrhovaný rozpočet Dopravního společenství na rok 2024 je nezbytný pro řádné fungování orgánů Dopravního společenství. Pokrývá náklady na lidské zdroje, cestovní výdaje, IT vybavení a software, jakož i operační výdaje, jako jsou studie, budování kapacit, technická pomoc a organizace konferencí a zasedání.
 - 5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v řídicím výboru, pokud jde o rozhodnutí o přijetí rozpočtu Dopravního společenství pro rok 2024, jelikož uvedené rozhodnutí, které je nezbytné pro fungování stálého sekretariátu Dopravního společenství, bude pro Unii závazné.
 - 6) Postoj Unie v řídicím výboru by měl proto vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí,
- PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:**

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v regionálním řídicím výboru Dopravního společenství, pokud jde o přijetí rozpočtu Dopravního společenství na rok 2024, vychází z návrhu rozhodnutí regionálního řídicího výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

³ [Úř. věst. L 278, 27.10.2017, s. 3.](#)

⁴ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/392 ze dne 4. března 2019 o uzavření Smlouvy o založení Dopravního společenství jménem Evropské unie (Úř. věst. L 71, 13.3.2019, s. 1).

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*